

## Names from 13th Century Scottish Parliamentary Records

By Alys Mackyntoich (Alissa Pyrich)

### Introduction

The name data presented in this article were extracted from *The Records of the Parliaments of Scotland to 1707* ("RPS"), a fully searchable database containing the proceedings of the Scottish parliament from 1235 to 1707. The RPS database provides both transcriptions of the original documents, with the original language and spelling intact, and translations of the texts into modern English.

This article presents extracted name data from Latin parliament records during the reigns of the Scots monarchs Alexander II (1235-1249), Alexander III (1249-1286), Margaret (1286-1290), and John Balliol (1292-1296), as well as from the Scottish parliaments conducted under Edward I of England (1291-1305). The name data extracted from these records include personal names, bynames and place names. The data are sorted according to the modern forms of the names, with the Latinized forms actually appearing in the documents noted. The raw data extracted from the documents are collected at the end of the article.

People using the data to construct SCA names should bear in mind that the spelling of proper names in Latin varies depending on the case of the noun. The nominative form (usually ending in *-us*) is noted when it does appear. This form is properly used for given names. The genitive form, used to construct patronymic bynames, usually ends in *-i*.

The data shows the following name patterns:

[given name] + de + [place name]

[given name] + [family name or inherited surname]

[given name] + filius + [father's name in the genitive form]

[given name] + [family name or inherited surname] + de + [place name]

Bishops are often identified by the Latinized form of the seat of their bishopric. For example, Robert, Bishop of Glasgow, is identified as "Roberti Glasguensis."

A small number of names found in the data are clearly Gaelic in origin, rendered into Latin. The names that are clearly Gaelic in origin show the following patterns:

Lawemundum McGreghere  
Angusium filium Douenaldi  
Anneesium filium Duncani McGregere  
Dunkani Comitis de Fife, idem McDuf

The few women who appear in the data generally do not have independent bynames, but are defined by reference to their husbands or fathers, whose names appear in the same document. For example:

Margar' quefuit uxor Hugon' de Peresby  
Margar' filie predicti comitis  
Mariam uxorem eius

One woman is identified by her title: Marger' quondam comitisse de Carrik.

### Masculine Given Names

<b>Modernized Form</b>	<b>Form Found in the Records</b>	<b>Years Found</b>
Absalom	<i>Absalone</i>	1248
Alan	<i>Alanus, Alani</i>	1235, 1255
Alexander	<i>Alexander, Alexandri, Alexandro, Alexandrum</i>	1235, 1255, 1256, 1285, 1293, 1296
Angus	<i>Angusium, Anneesium</i>	1293
Aymer	<i>Aymerum, Eymery</i>	1248, 1255
Bernard	<i>Bern'</i>	1293
Brian	<i>Briano</i>	1285
Colban	<i>Colbani</i>	1293
David	<i>David, Daud</i>	1235, 1248, 1255, 1256
Donald	<i>Douenald', Douenaldi</i>	1293, 1296
Duncan	<i>Dunkani</i>	1293
Edward	<i>Eduardum</i>	1296
Gamelin	<i>Gamelini, Gamelinum</i>	1255
Gaufrid	<i>Gaufridi, Gaufrido</i>	1235, 1296
Gilbert	<i>Gilebertus, Gilberto, Gilbertum, Gilbertus, Gileberti,</i>	1248, 1255, 1256, 1285, 1293
Henry	<i>Henrico</i>	1235
Herbert	<i>Herberti</i>	1296
Hugh	<i>Hugo, Hugone, Hugonem, Hugonis</i>	1255, 1285, 1293
Ingelram	<i>Ingeramium</i>	1296
James	<i>Jacobus, Jacobi, Jacobum</i>	1293, 1296
John	<i>Iohannis, Johanne, Johannem, Johannes, Johanni, Johannis, Johnannis</i>	1248, 1255, 1285, 1293, 1296

Lamond	<i>Lawemundum</i>	1293
<b>Modernized Form</b>	<b>Form Found in the Records</b>	<b>Years Found</b>
Luke	<i>Luca</i>	1248
MacDuf	<i>MacDuf, McDuf</i>	1293
Malcolm	<i>Malcolmus, Malcolmi</i>	1248, 1255, 1293
Maldouen	<i>Maldoueni, Maldoueny</i>	1248
Malise	<i>Malisius, Malisio, Malisii</i>	1255, 1285, 1296
Mathew	<i>Mathei, Matheum</i>	1296
Miles	<i>Milonis</i>	1285
Nicholas	<i>Nicholai, Nicholaum</i>	1255, 1296
Nigell	<i>Nigellus, Nigelli</i>	1255
Patrick	<i>Patricius, Patricii, Patricio</i>	1255, 1285, 1296
Peter	<i>Petrus, Petro</i>	1248, 1285
Radulph	<i>Radulpho</i>	1285
Ranulph	<i>Ranulphi</i>	1255
Raso?	<i>Raso</i>	1293
Richard	<i>Ricardus, Ricardi, Ricardum, Rycardi</i>	1255, 1296
Robert	<i>Robertus, Roberti, Robertum, Roberto</i>	1255, 1293, 1296
Roger	<i>Rogerus, Rogeri, Rogero</i>	1235, 1255, 1285
Stephan	<i>Stephano</i>	1248
Symon	<i>Symon, Symone</i>	1248, 1285
Thomas	<i>Thome, Thomam</i>	1248, 1255
Walter	<i>Walterus, Walteri, Waltero, Waltero, Walterum</i>	1255, 1293
William	<i>Willelmus, Guillermi, Guillerimum, Willeli, Willelmi, Willelmo, Willelmum, Williame (French)</i>	1248, 1255, 1285, 1293, 1296

**Feminine Given Names**

<b>Modernized Form</b>	<b>Form Found in the Records</b>	<b>Years Found</b>
Margaret	<i>Margaretae, Margar', Marger'</i>	1293
Mary	<i>Mariam</i>	1255

### Family Names

<b>Modernized Form</b>	<b>Form Found in the Records</b>	<b>Years Found</b>
Avenel	<i>Auenel</i>	1235
Comyn	<i>Comyn, Comyn', Cumi[n]</i>	1255, 1256, 1285, 1296
Corbett	<i>Corbet</i>	1296
Cornet	<i>Cornet</i>	1285
Crock	<i>Crock</i>	1248
Giffard	<i>Giffard</i>	1255
Gurle	<i>Gurle</i>	1255
Marmeduke	<i>Marmeduci</i>	1296
Olifard	<i>Olifard</i>	1235
Seward	<i>Syward</i>	1296
Uviet	<i>Uviet</i>	1255
Wake	<i>Wake</i>	1296
Wishart	<i>Wyscard, Wyschard</i>	1255

**Occupational or Descriptive Bynames**

<b>Modernized Form</b>	<b>Form Found in the Records</b>	<b>Years Found</b>
Durward	<i>Hostarius, hostiarii</i>	1255
Blond	<i>le Blund</i>	1255
Le Despenser	<i>le Despenser</i>	1296
Marshal	<i>Mariscallo</i>	1235
Almoner	<i>Elemosinarium</i>	1255
Clerk	<i>Clerico</i>	1248
Deacon	<i>Decano</i>	1248
Parson	<i>Persona</i>	1248
Steward	<i>Senescallus</i>	1255, 1293, 1296

**Gaelic-Origin Bynames**

<b>Modernized Form</b>	<b>Form Found in the Records</b>	<b>Years Found</b>
MacDuff	<i>MacDuf, McDuf</i>	1293
MacKennedy	<i>Mackenedi</i>	1248
MacGregor	<i>McGreghere, McGregere</i>	1293

### Place Names

<b>Modernized Form</b>	<b>Form Found in the Records</b>	<b>Years Found</b>
Aberdeen	<i>Abbirden', Abyrden'</i>	1255, 1296
Angus	<i>Anegos</i>	1296
Ardrossan	<i>Ardrossan</i>	1293
Argyll	<i>Ergadia</i>	1293
Atholl	<i>Athol'</i>	1296
Balliol	<i>Balliolo, Baylloll', Baylol</i>	1235, 1255, 1293, 1296
Bendochy	<i>Bendhautin'</i>	1256
Berwick	<i>Berewik, Bereuic', Berewyk</i>	1293, 1296
Berwick upon Tweed	<i>Berewik super Twede, Berewyk super Twed'</i>	1293, 1296
Blantyre	<i>Blantir</i>	1248
Blund	<i>Blundi</i>	1248
	<i>Bonekill</i>	1296
Brechin	<i>Brechyn, Brehyne</i>	1248, 1255
Bruce	<i>Brus</i>	1255, 1293
Buchan	<i>Buchan', Bouchan', Bochan, Buhhan</i>	1255, 1285, 1296
Cadzow	<i>Cadyhou, Kadiou</i>	1255, 1296
Carrick	<i>Carric, Carrik, Karrik</i>	1255, 1293
Clement	<i>Clementem</i>	1255
Creich	<i>Crey</i>	1293
Cunningham	<i>Cuningham</i>	1296
Couttie	<i>Cup[ar]macultin</i>	1256
Drymen	<i>Drumyn</i>	1248



<b>Modernized Form</b>	<b>Form Found in the Records</b>	<b>Years Found</b>
Dummernech	<i>Du[m]m[er]nech</i>	1255
Douglas	<i>Dufglas, Duveglas</i>	1255, 1293
Dunbar	<i>Dunbar, Dumbar</i>	1255, 1296
Dunblane	<i>Dunblain, Dumblan'</i>	1235, 1255
Dundee	<i>Dunde</i>	1293, 1296
Dundemor	<i>Dundemor</i>	1255
Dunfermline	<i>Dunfermelyn, Dunfermel', Dunfermlin</i>	1255, 1256, 1296
Dunkeld	<i>Dunkeld', Dunkeldensis</i>	1255, 1296
Durham	<i>Dunelmensem</i>	1293
Edinburgh	<i>Edynburg, Edynburgen', Edinburgensis</i>	1285, 1296
Eskdale	<i>Eskedal'</i>	1235
Fife	<i>Fife, Fyf, Fyfe</i>	1255, 1293
Flanders	<i>Flaundr'</i>	1293
Fordie	<i>Fordoui'</i>	1256
Galloway	<i>Gaweye</i>	1293
Gaur?	<i>Gaur'</i>	1293
Glasgow	<i>Glasg', Glasguensis</i>	1255, 1296
Graham	<i>Graham, Graham', Grahame</i>	1248, 1255, 1296
Gueldres	<i>Geler'</i>	1293
Haddington	<i>Hadigthon'</i>	1296
Hastings	<i>Hastinges</i>	1296
Hay	<i>Haya</i>	1255, 1256, 1296
Hilton	<i>Hilton'</i>	1296
Huntercomb	<i>Huntrecombe</i>	1296

<b>Modernized Form</b>	<b>Form Found in the Records</b>	<b>Years Found</b>
Inchturfin	<i>Incheturfin</i>	1256
Jedburgh	<i>Geddeworth</i>	1255
Little Keithock	<i>Ketherkerbeg'</i>	1256
Kelso	<i>Kalkou, Kelchou</i>	1255, 1296
Kirkintilloch	<i>Kirkintolah</i>	1285
Kirkliston	<i>Listun'</i>	1235
Lanark	<i>Lanark, Lanarke</i>	1293, 1296
Lennox	<i>Leuenax</i>	1248, 1293
Letarchore	<i>Letarchore</i>	1248
Lindsay	<i>Lindes'</i>	1255
Linlithgow	<i>Linliskeu</i>	1293
Lochawe	<i>Lochaue</i>	1293
Lochore	<i>Louchor, Louchor'</i>	1255, 1256
Lothian	<i>Laodonie, Laudonensi</i>	1235, 1285
Mar	<i>Mar, Marr'</i>	1255, 1293, 1296
March	<i>Marchia</i>	1296
Mauldslie	<i>Maldislei</i>	1296
Maxwell	<i>Makisvell, Makyswell</i>	1248, 1255, 1296
May	<i>May</i>	1293
Melrose	<i>Melros</i>	1235
Menteith	<i>Menethet, Menetyef</i>	1235, 1255
Meyners	<i>Meyners</i>	1255
Moray	<i>Moravia, Moreuia, Morevia</i>	1235, 1255

<b>Modernized Form</b>	<b>Form Found in the Records</b>	<b>Years Found</b>
Mowbray	<i>Mubray, Munbray</i>	1255, 1296
Mylis	<i>Mylis</i>	1285
Nenthorn	<i>Nainstanthirl</i>	1293
Newbattle	<i>Newebolt</i>	1255
Norfolk	<i>Northfolchie</i>	1296
Normanville	<i>Normanvill</i>	1255
Perisby	<i>Perisby</i>	1285
Perth	<i>Perth, Perth'</i>	1256, 1296
Pinkeney	<i>Pinkeney</i>	1293
Preston	<i>Preston</i>	1285
Ramsay	<i>Ramesheye</i>	1255
Reading	<i>Redinges, Reding'</i>	1293
Restalrig	<i>Lastalrigg'</i>	1293
Rires	<i>Reres</i>	1293
Roxburgh	<i>Rokysburg'</i>	1296
Ross	<i>Ros</i>	1255
Saint Andrews	<i>Sancti Andree, Saint Andreu (French)</i>	1255, 1293, 1296
Soules	<i>Soule, Soules, Sules</i>	1255, 1293
Staunford	<i>Staunford</i>	1293
Stanforth	<i>Staunforth'</i>	1293
Strathblane	<i>Stratblathan</i>	1248
Strathearn	<i>Stradherin, Strathern, Stratheryn</i>	1255, 1285, 1296
Stirling	<i>Strivelin, Strivelyn, Striuelin, Striuelyne</i>	1248, 1285, 1293
Sutton	<i>Sotton', Sutton'</i>	1293

<b>Modernized Form</b>	<b>Form Found in the Records</b>	<b>Years Found</b>
Umfraville	<i>Umfranuille, Vmfranuille, Vnfrauille</i>	1296
Vaux	<i>Vallibus</i>	1255
Warenne	<i>Warenn'</i>	1296
Warwick	<i>Warewyk'</i>	1296

<b>Personal Name</b>	<b>Date of Record</b>	<b>Language</b>	<b>Place Name</b>	<b>Date of Record</b>	<b>Language</b>
Alexander	1235	Latin	Melros	1235	Latin
Rogerus Auenel	1235	Latin	Eske dal'	1235	Latin
Rogero	1235	Latin	Moreuia	1235	Latin
W. filio Alani	1235	Latin	Dunblain	1235	Latin
W. Olifard	1235	Latin	Menethet	1235	Latin
Henrico de Baylloll'	1235	Latin	Baylloll'	1235	Latin
Dauid Mariscallo	1235	Latin	Listun'	1235	Latin
Gaufrido clerico de Liberat[i]o[n]e	1235	Latin	Laodonie	1235	Latin
Maldoueny comes de Leuenax	1248	Latin	Leuenax	1248	Latin
Malcolmus	1248	Latin	Stratblathan	1248	Latin
Dauid de Grahame	1248	Latin	Striuelyne	1248	Latin
David	1248	Latin	Letarchore		
Willelmi de Brehyne	1248	Latin			
Thome filii Ranulphi	1248	Latin			
Eymery de Makisvell	1248	Latin			
Johannis de Blundi	1248	Latin			
Symone Crock	1248	Latin			
Luca tunc decano de Leuenax	1248	Latin			
Gilberto, persona de Drumyn	1248	Latin			
Absalone de Leuenax	1248	Latin			
Stephano de Blantir	1248	Latin			
Petro de Grahame	1248	Latin			
Maldoueni Mackenedi	1248	Latin			
Johanne tunc vicecomite de Striuelyne	1248	Latin			
Ricardi Dunkeld'	1255	Latin	Dunfermel'	1255	Latin
Gamelini electi Sancti Andree	1255	Latin	Kelchou	1255	Latin
Malcolmi comitis de Fyf	1255	Latin	Geddeworth	1255	Latin
Patricii, comitis de Dunbar	1255	Latin	Newebolt	1255	Latin
Nigelli comitis de Carric	1255	Latin	Fyf	1255	Latin
Malisii comitis de Strathern	1255	Latin	Dunbar	1255	Latin
Alexandri senescalli Scocie	1255	Latin	Carric	1255	Latin
Roberti de Brus	1255	Latin	Strathern	1255	Latin
Alani hostiarii	1255	Latin	Menetyef	1255	Latin
Walteri de Morevia	1255	Latin	Bochan	1255	Latin
David de Lindes'	1255	Latin	Mar	1255	Latin
Willelmi de Brechyn	1255	Latin		1255	Latin
Hugonis Giffard	1255	Latin	Ros	1255	Latin

<b>Personal Name</b>	<b>Date of Record</b>	<b>Language</b>	<b>Place Name</b>	<b>Date of Record</b>	<b>Language</b>
Rogeri de Munbray	1255	Latin	Makyswell	1255	Latin
Gileberti de Haya	1255	Latin	Normanvill	1255	Latin
Roberti de Meyners	1255	Latin	Dundemor	1255	Latin
Willelmi de Duveglas	1255	Latin	Abbirden'	1255	Latin
Johannis de Vallibus	1255	Latin	Glasg'	1255	Latin
Willelmi de Ramesheye	1255	Latin	Clementem	1255	Latin
Willelmum Glasg'	1255	Latin	Dumblan'	1255	Latin
episcopus Gamelinum electum Sancti Andree	1255	Latin	Morevia	1255	Latin
Walterum Comyn	1255	Latin	Moravia	1255	Latin
Alexandrum Comyn	1255	Latin			
Willelmum comitem de Mar	1255	Latin			
Johannem de Baylol	1255	Latin			
Robertum de Ros	1255	Latin			
Aymerum de Makyswell	1255	Latin			
Mariam uxorem eius	1255	Latin			
Johannem Comyn	1255	Latin			
Nicholaum de Sules	1255	Latin			
Thomam de Normanvill	1255	Latin			
Alexandrum Uviet	1255	Latin			
Johannem de Dundemor	1255	Latin			
David de Graham	1255	Latin			
Johannem le Blund	1255	Latin			
Thomam filium Ranulphi	1255	Latin			
Hugonem Gurle	1255	Latin			
Willelmum fratrem eius	1255	Latin			
Willelmum Wyschard fratrem Ricardum elemosinarium de ordine milicie templi	1255	Latin			
David de Louchor	1255	Latin			
Johannem Wyscard	1255	Latin			
Willelmum de Cadyhou	1255	Latin			
Ricardus et Petrus Dunkelden' et Abbirden'	1255	Latin			
Malcolmus comes de Fyf	1255	Latin			
Patricius comes de Dumbar	1255	Latin			
Malisius comes de Strathern	1255	Latin			
Nigellus comes de Carric	1255	Latin			
Alexander senescallus Scocie	1255	Latin			
Robertus de Brus	1255	Latin			
Alanus hostiarius	1255	Latin			
Walterus de Moravia	1255	Latin			

<b>Personal Name</b>	<b>Date of Record</b>	<b>Language</b>	<b>Place Name</b>	<b>Date of Record</b>	<b>Language</b>
David de Lindes'	1255	Latin			
Willelmus de Brechyn	1255	Latin			
Robertus de Meyners	1255	Latin			
Gilbertus de Haya	1255	Latin			
Hugo Giffard	1255	Latin			
Willelmi Glasg'	1255	Latin			
Alexander Dei gracia rex Scottorum	1255	Latin			
D[au]id' de Louchor', Alexandro Cumi[n] comite de Buchan'	1256	Latin	Perth'	1256	Latin
Gilebertus de Haya	1256	Latin	Perth	1256	Latin
	1256	Latin	Dunfermlin	1256	Latin
			Fordoui'	1256	Latin
			Cup[ar]macultin	1256	Latin
			Bendhautin'	1256	Latin
			Ketherkerbeg'	1256	Latin
			Incheturfin	1256	Latin
			Du[m]m[er]nech	1256	Latin
Symon Cornet	1285	Latin	Laudonensi	1285	Latin
Johannis Cornet			Sancte Crucis de		
	1285	Latin	Edenburgensis	1285	Latin
Malisio tunc comite de Stradherin	1285	Latin	the lands of Mylis	1285	Latin
Johanne Comyn	1285	Latin	Stradherin	1285	Latin
Willelmo de Soulis, tunc justiciarius Laudonensi	1285	Latin			
Johanne Comyn' de Buhhan	1285	Latin			
Willelmo Comyn de Kirkintolah	1285	Latin			
Hugone de Perisby	1285	Latin			
Johanne de Strivelyn	1285	Latin			
Milonis Cornet	1285	Latin			
Alexandri Comyn, comitis de Buhhan	1285	Latin			
Willelmum de Preston	1285	Latin			
Johanne Warenn'	1296	Latin	Berewyk' super Twed'	1296	Latin

Personal Name	Date of Record	Language	Place Name	Date of Record	Language
Rogero Northfolchie	1296	Latin			
Willelmo de Warewyk',	1296	Latin			
Patricio de Dunbar et Marchia	1296	Latin			
Johanne de Hastings	1296	Latin			
Johanne Wake	1296	Latin			
Hugo le Despenser	1296	Latin			
Briano filii Alani	1296	Latin			
Petro Corbet	1296	Latin			
Radulpho filii Willelmi	1296	Latin			
Johanne Marmeduci	1296	Latin			
Waltero de Huntrecombe	1296	Latin			
Roberto de Hilton'	1296	Latin			
Johnannis de Balliolo	1296	Latin			
Gilberto de Anegos	1296	Latin			
MacDuf	1293	Latin	baronie de Ardrossan	1293	Latin
Dunkani Comitis de Fife, idem McDuf	1293	Latin	de May in Scotia	1293	Latin
McDuf	1293	Latin	episcopo Sancti Andree	1293	Latin
Malcolmus quondam Comes de Fife	1293	Latin	de Lochaue	1293	Latin
Alexander rex	1293	Latin	Dunde	1293	Latin
Colbani filii sui	1293	Latin	de Berewik	1293	Latin
Dunkani filii Colbani	1293	Latin	Dunelmensem	1293	Latin
Dunkani filii Dunkani	1293	Latin	Reres	1293	Latin
Johannes de Soules	1293	Latin	Crey	1293	Latin
Margar' que fuit uxor Hugon' de Peresby	1293	Latin	monasterii Radingensis	1293	Latin
Johannes de Sotton' monachus de Rading'	1293	Latin			
Hugo de Staunforth'	1293	Latin			
Willeli Abbatis de Reding'	1293	Latin			
Johannem de Sutton'	1293	Latin			
Hugonem de Staunford	1293	Latin			
Roberto nuper Abbati de Rading'	1293	Latin			
Johannes de Striuelin	1293	Latin			
Johannis de Lastalrigg'	1293	Latin			
Williame Evesk de Saint Andreu	1293	French?			



<b>Personal Name</b>	<b>Date of Record</b>	<b>Language</b>	<b>Place Name</b>	<b>Date of Record</b>	<b>Language</b>
Alexandro de Ergadia	1293	Latin			
Johannes Dei gracia rex Scot'	1293	Latin			
Angusium filium Douenaldi	1293	Latin			
Lawemundum McGreghere	1293	Latin			
Anneesium filium Duncani McGregere	1293	Latin			
Johannes vicedon' de Pinkeney et Raso de Gaur'	1293	Latin	de Flaundr'	1293	Latin
Alexander ultimus rex Scot'	1293	Latin	de Berewyk	1293	Latin
Margar' filie predicti comitis	1293	Latin	manerium de Linliskeu	1293	Latin
comitis de Geler' et Margar', uxoris eius	1293	Latin	de Lanark	1293	Latin
Willelmus de Dufglas	1293	Latin	Nainstanthirl	1293	Latin
Jacobus senescallus Scotie	1293	Latin	Karrik	1293	Latin
Johannes de Soules	1293	Latin	Striuelin	1293	Latin
Bern' de Balliolo	1293	Latin	Carrik	1293	Latin
Robertus de Brus filius Roberti de Brus, comitis de Karrik	1293	Latin	Berewik super Twede	1293	Latin
Johanni Dei gracia illustri regi Scot'	1293	Latin	Leuenax	1293	Latin
Marger' quondam comitisse de Carrik	1293	Latin	Lanarke	1293	Latin
Douenald' comitem de Marr'	1293	Latin	in Gaweye	1293	Latin
Jacobum Senescallum Scotie	1293	Latin	Fyfe	1293	Latin
Johannem de Sules	1293	Latin			
Gilbertum de Carrik	1293	Latin			
Margaretae	1293	Latin			
Waltero	1293	Latin			
Johannes Dei gracia Rex Scotorum	1296	Latin	Dunde	1296	Latin
Guillermum Sancti Andree	1296	Latin	Lanark	1296	Latin
Matheum Dunkeldensis	1296	Latin	Kadiou	1296	Latin
Johannem de Soule	1296	Latin	Maldislei	1296	Latin
Ingeramium de Umfranuille	1296	Latin	Cuningham	1296	Latin
Ingeramium de Vmfranuille	1296	Latin	Hadigthon'	1296	Latin
Karoli Vales' et Andegauensis comitis	1296	Latin	Dunfermelyn	1296	Latin
Eduardum primogenitum filium regis eiusdem futurum rege Scotie	1296	Latin	Dunfermel'	1296	Latin

<b>Personal Name</b>	<b>Date of Record</b>	<b>Language</b>	<b>Place Name</b>	<b>Date of Record</b>	<b>Language</b>
Ingeramium de Vnfrauille	1296	Latin	Sancte Crucis de Edynburg de Kalkou et	1296	Latin
Guillermi Sancti Andree	1296	Latin	Sancti Andree	1296	Latin
Roberti Glasguensis	1296	Latin	Abyrden'	1296	Latin
Mathei Dunkeldensis	1296	Latin	Perth'	1296	Latin
Iohannis Comyn, comitis de Buchan'	1296	Latin	Strivelin	1296	Latin
Douenaldi comitis de Marr',	1296	Latin	Edynburgen'	1296	Latin
Iohannis comitis Athol',	1296	Latin	Rokysburg'	1296	Latin
Jacobi Senescali Scotie	1296	Latin	Bereuuic'	1296	Latin
Malisii comitis de Stratheryn	1296	Latin			
Alexandri de Balliolo	1296	Latin			
Gaufridi de Mubray	1296	Latin			
Rycardi Syward	1296	Latin			
Herberti de Makyswell	1296	Latin			
Patricii de Graham'	1296	Latin			
Nicholai de Haya	1296	Latin			
Nicholai de Graham	1296	Latin			
Alexandri Comyn de Bouchan'	1296	Latin			
Alexandri de Bonekill	1296	Latin			